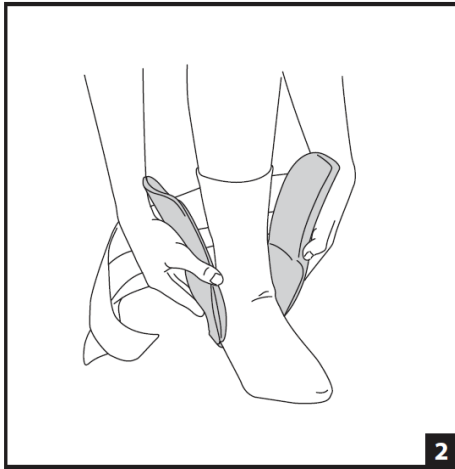
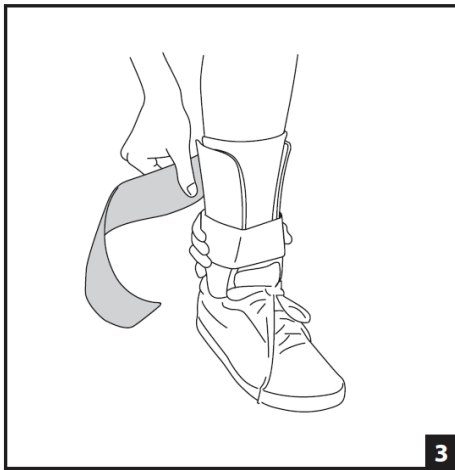


1



2



3

ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE:

The intended user should be a licensed medical professional, the patient, the patient's caretaker, or a family member providing assistance. The user should be able to read, understand and be physically capable to perform all the directions, warnings and cautions provided in the information for use.

INTENDED USE/INDICATIONS:

The Air Stirrup Universal Ankle Brace is designed to provide support to the ankle. It may be suitable for ankle sprains and Chronic Ankle Instability (CAI). Soft-good/semi-rigid designed to restrict motion through elastic or semi-rigid construction.

CONTRAINDICATIONS: N/A

WARNINGS AND PRECAUTIONS:

- If you have any of the following signs, contact your healthcare professional immediately:
 - Numbness or tingling in your foot.
 - Cold, pale toes.
 - Inability to put weight on your injured foot 4 days after injury.
 - Excessive pain that does not lessen with rest.
 - Increase in swelling along with a decrease in mobility.
 - Do not use over open wounds.
 - Do not use this device if it was damaged and/or package has been opened.
 - If you develop an allergic reaction and/or experience itchy, red skin after coming into contact with any part of this device, please stop using it and contact your healthcare professional immediately.
- NOTE:** Contact manufacturer and competent authority in case of a serious incident arising due to usage of this device.

APPLICATION INSTRUCTIONS:

- Adjust heelpad width**
 - Open brace and lift bottom of liner until heel straps are fully exposed.
 - Peel up heel straps and adjust heelpad width for a snug fit. (Fig. 1)
 - Firmly press heel straps and liner back in place.
- Apply brace**
 - Put on absorbent sock or ankle wrap.
 - Align brace sides with ankle. (Fig. 2)
- Secure straps**
 - Secure straps from bottom to top.
 - Put on lace shoe or sneaker.
- Adjust brace**
 - Squeeze brace sides together with one hand.
 - Tighten straps from bottom to top with other hand. (Fig. 3)
 - Tighten for comfortable support.

ANKLE BRACE FIT ADJUSTMENT

If you experience pinching or uneven pressure, reposition brace or readjust heelpad and straps. At high altitudes and when flying the brace aircells may expand. Readjust the brace straps to a comfortable pressure.

CAUTION:

Always wear an absorbent sock or ankle wrap when using an Air-Stirrup Ankle Brace.

CLEANING INSTRUCTIONS:

Air-Stirrup Universe Ankle Brace: the entire brace can be wiped with luke warm water, mild soap, and air dried.
Air-Stirrup Light Ankle Brace: the shells can be wiped with mild soap and air dried – avoid getting liquid on the brace liner.

FOR SINGLE PATIENT USE ONLY.



WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO:

El usuario previsto será un profesional médico autorizado, el paciente, el cuidador del paciente o un familiar que proporcione asistencia. El usuario debe poder leer, comprender y ser físicamente capaz de seguir todas las instrucciones, advertencias y precauciones proporcionadas en la información de uso.

USO PREVISTO/INDICACIONES:

La tobillera Air Stirrup está diseñada para proporcionar soporte al tobillo. Puede ser adecuada para esguinces de tobillo e inestabilidad crónica del tobillo (CAI). Producto blando/semirígido diseñado para restringir el movimiento a través de una construcción elástica o semirígida.

CONTRAINDICACIONES: N/C

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Si se presentan algunos de los siguientes síntomas, póngase en contacto con su profesional sanitario inmediatamente:
 - Pie dormido o con sensación de cosquilleo.
 - Dedos de los pies fríos y pálidos.
 - Imposibilidad de apoyarse en el pie lesionado, cuatro días después de la lesión.
 - Dolor excesivo, que no se alivia descansando el pie.
 - Aumento de la hinchazón acompañada de pérdida de movilidad.
 - No debe aplicarse sobre heridas abiertas.
 - No utilice este producto si está dañado o si el empaque está abierto.
 - Si tiene una reacción alérgica o siente picazón y la piel se enrojece después de entrar en contacto con cualquier parte de este dispositivo, deje de usarlo y póngase en contacto inmediatamente con su profesional de salud.
- NOTA:** Comuníquese con el fabricante y la autoridad competente en caso de un incidente grave que surja debido al uso de este dispositivo.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN:

- Ajuste la anchura de la talonera**
 - Abra la abrazadera y eleve la parte inferior del revestimiento hasta que las correas del talón queden totalmente expuestas.
 - Desprenda las correas del talón y ajuste la anchura de la talonera de modo que quede ceñida. (Fig. 1)
 - Presione firmemente las correas del talón y el revestimiento para devolverlos a su lugar.
- Orthese la tobillera**
 - Póngase el calcetín absorbente o la envoltura de tobillo.
 - Alinee los laterales de la tobillera con el tobillo. (Fig. 2)
- Fije las correas**
 - Ate las correas, empezando por abajo.
 - Póngase un zapato de cordones o una zapatilla de deporte.
- Ajuste de la tobillera**
 - Una los laterales de la tobillera, apretándolos con una mano.
 - Apriete las correas con la otra mano, empezando por abajo. (Fig. 3)
 - Apriete la abrazadera hasta que quede cómoda.

AJUSTE DE ENCAJE DE LA ABRAZADERA PARA TOBILLO Si la tobillera le aprieta o si nota una presión desigual: vuelva a colocar la tobillera o reajuste la talonera y las correas. A gran altitud y cuando se vuela en avión las células neumáticas de la abrazadera puede expandirse. Vuelva a ajustar las correas de la abrazadera a una presión cómoda.

PRECAUCIÓN:

Use siempre un calcetín absorbente o una envoltura de tobillo cuando utilice la abrazadera para tobillo Air-Strip.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA:

Abrazadera para tobillo Air-Stirrup Universe: puede lavar a mano la totalidad de la abrazadera con agua tibia y jabón suave, y dejarla secar al aire libre.
Tobillera Air-Stirrup Light: la cubierta puede lavarse a mano con jabón suave y secarse al aire; evite que ingrese líquido en el revestimiento de la tobillera.

PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.



GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus complementos, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER VORRICHTUNG BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER VORRICHTUNG IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

ANWENDERPROFIL:

Das Produkt ist für zugelassene medizinische Fachkräfte, Patienten, Pflegekräfte des Patienten oder unterstützende Familienmitglieder bestimmt. Der Anwender sollte in der Lage sein, alle Anweisungen, Warnungen und Vorichtshinweise in den Gebrauchsinformationen zu lesen, zu verstehen und körperlich in der Lage sein, diese auszuführen.

VERWENDUNGSZWECK/INDIKATIONEN:

Die Air Stirrup Universal-Sprunglenkorthese wurde zur Stabilisierung des Knöchels entwickelt. Sie kann für Personen mit Verstauchungen und chronischer Instabilität des Sprunggelenks geeignet sein. Textilmaterial/halbsteif, um Bewegungen durch eine elastische oder halbsteife Konstruktion einzuschränken.

KONTRAINDIKATIONEN: K. A.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Wenn einer der folgenden Zustände auftritt, wenden Sie sich bitte sofort an Ihren Arzt:
 - Taubheit oder Kribbeln im Fuß.
 - Kalte, blasse Zehen.
 - Unfähigkeit, 4 Tage nach der Verletzung den verletzten Fuß zu belasten.
 - Übermäßige Schmerzen, die durch Ruhstellung nicht gelindert werden können.
 - Zunehmende Schwellungen zusammen mit eingeschränkter Mobilität.
 - Nicht auf offenen Wunden verwenden.
 - Dieses Modul nicht verwenden, wenn es beschädigt und/oder die Verpackung geöffnet wurde.
 - Wenn Sie nach dem Kontakt mit einem Teil dieses Moduls eine allergische Reaktion bekommen und/oder eine juckende rote Haut haben, benutzen sie es nicht mehr und wenden sich umgehend an Ihre medizinische Fachkraft.
- HINWEIS:** Den Hersteller und die zuständige Behörde benachrichtigen, falls es durch die Verwendung dieses Produkts zu einem schwerwiegenden Vorfall kommt.

ANWENDUNGSHINWEISE:

- Regolare la larghezza del cuscinetto del tallone**
 - Die Orthese öffnen und die Unterseite des Einsatzes anheben, bis die Fersengurte völlig freiliegen.
 - Die Gurte nach oben ziehen, und das Fersenpad bequem einstellen. (Abb. 1)
 - Die Fersengurte und den Einsatz wieder fest eindrücken.
- Orthese anlegen**
 - Einen saugfähigen Strumpf oder einen Knöchelwickel anziehen.
 - Die Ortheseiten mit dem Sprunggelenk ausrichten. (Abb. 2)
- Gurte schließen**
 - Die Gurte von unten nach oben schließen.
 - Einen Stütz- oder Sportschuh anziehen.
- Orthese anpassen**
 - Die Ortheseiten mit einer Hand zusammendrücken.
 - Die Gurte mit der anderen Hand von unten nach oben schließen. (Abb. 3)
 - Die Gurte festziehen, bis die Orthese bequem sitzt.

KNÖCHELORTHESSE ANPASSEN

Bei Zwicken oder ungleichmäßigem Druck die Orthese neu positionieren oder das Fersenpad und die Gurte versetzen. In Höhenlagen und im Flugzeug können die Luftzellen expandieren. Die Gurte für einen angenehmen Sitz anpassen.

VORSICHT:

Bei Verwendung der Bügel-Knöchelorthese stets einen saugfähigen Strumpf oder einen Knöchelwickel tragen.

REINIGUNGSANWEISUNGEN:

Air-Stirrup Universal-Sprunglenkorthese: Die gesamte Orthese kann mit lauwarmem Wasser und einer milden Seife abgewischt und anschließend luftgetrocknet werden.
Air-Stirrup Light Sprunggelenkorthese: Die Schalen können mit einer milden Seifenlösung abgewischt und an der Luft getrocknet werden. Es darf jedoch keine Flüssigkeit auf den Einsatz gelangen.

NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT.



GARANTIE: DJO, LLC repariert bzw. ersetzt die gesamte Vorrichtung oder Teile hiervon sowie Zubehör, bei denen Material- oder Herstellungsfehler vorliegen. Dies gilt sechs Monate ab Kaufdatum.

HINWEIS: OBWOHL ALLE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN WURDEN, UNTER EINSAZT MODERNSTER VERFAHREN MAXIMALE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, FESTIGKEIT, HALTBARKEIT UND OPTIMALEM SITZ ZU ERZIELEN, KANN KEINE GARANTIE GEGEBEN WERDEN, DASS DURCH DIE ANWENDUNG DIESER PRODUKTS VERLETZUNGEN VERMIEDEN WERDEN KÖNNEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN BUON FUNZIONAMENTO.

PROFILO UTENTE:

Il prodotto è destinato a essere utilizzato da un medico professionista, dal paziente, dal caregiver del paziente o da un familiare che lo assiste. L'utente deve poter leggere, comprendere ed essere fisicamente in grado di rispettare tutte le indicazioni, le avvertenze e le precauzioni fornite nelle istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO/INDICAZIONI:

Il tutore universale per caviglia Air-Stirrup è progettato per fornire supporto alla caviglia. Può essere adatto per distorsioni della caviglia e instabilità cronica della caviglia (CAI). Il design morbido/semirigido del tutore è inteso a limitare il movimento mediante la sua struttura elastica o semirigida.

CONTRINDICAZIONI: NESSUNA

AVVERTENZE E PRECAUZIONI:

- In caso si verifichi uno qualsiasi dei seguenti sintomi, contattare immediatamente l'operatore sanitario:
 - Intorpidimento o formicolio del piede.
 - Dita dei piedi fredde e/o pallide.
 - Incapacità di supportare il proprio peso sul piede leso a 4 giorni dalla lesione.
 - Dolore eccessivo che non diminuisce stando a riposo.
 - Aumento del gonfiore accompagnato da una diminuzione della mobilità.
 - Non usare su ferite aperte.
 - Non utilizzare il dispositivo se risulta danneggiato e/o se l'imballaggio è stato aperto.
 - Se si sviluppa una reazione allergica e/o si manifesta prurito, arrossamento della pelle dopo il contatto con qualsiasi parte di questo dispositivo, interrompere l'uso e contattare immediatamente il proprio medico.
- NOTA:** contattare il produttore e l'autorità competente in caso di gravi incidenti dovuti all'uso di questo dispositivo.

ISTRUZIONI PER L'APPLICAZIONE:

- Regolare la larghezza del cuscinetto del tallone**
 - Aprire il tutore e sollevare la parte inferiore del rivestimento fino ad esporre completamente le fasce del tallone.
 - Staccare le fasce del tallone e regolare la larghezza del cuscinetto del tallone in modo che sia ben aderente. (Fig. 1)
 - Premere con forza sulle fasce del tallone e sul rivestimento per bloccarli in posizione.
- Applicare il tutore**
 - Indossare una calza assorbente o un bendaggio per caviglia.
 - Allineare i fianchi del tutore alla caviglia. (Fig. 2)
- Fissare le fasce**
 - Chiudere le fasce dal basso verso l'alto.
 - Indossare calzature con lacci o scarpe da ginnastica.
- Regolare il tutore**
 - Stringere e avvicinare i fianchi del tutore con una mano.
 - Stringere le fasce dal basso verso l'alto con l'altra mano. (Fig. 3)
 - Stringere fino a ottenere un supporto confortevole.

REGOLAZIONE DEL TUTORE PER CAVIGLIA

In caso di pizzicore o di pressione irregolare, riposizionare il tutore o regolare nuovamente il cuscinetto del tutore e le fasce. Ad altitudini elevate e durante i voli le celle d'aria del tutore possono espandersi. Regolare di nuovo le fasce del tutore in modo che esercitino una pressione confortevole.

ATTENZIONE:

Draga altijd een absorberende sok of enkelwikkel bij gebruik van een Air-Stirrup enkelbrace.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA:

Tutore universale per caviglia Air-Stirrup: l'intero tutore può essere pulito con acqua tiepida usando un detergente delicato e asciugato all'aria.
Tutore leggero per caviglia Air-Stirrup: i gusci possono essere puliti con un detergente delicato e asciugati all'aria; evitare il contatto del rivestimento del tutore con sostanze liquide.

PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE.



GARANZIA: DJO, LLC provvederà alla riparazione o alla sostituzione dell'unità completa o di parte dei suoi componenti e i suoi accessori in caso di difetti di materiali o di lavorazione per un periodo di sei mesi a partire dalla data di acquisto.

AVVISO: SEBBENE OGNI SFORZO SIA STATO COMPIUTO CON L'IMPIEGO DI TECNICHE D'AVANGUARDIA PER FABBRICARE UN PRODOTTO CHE OFFRA IL MASSIMO DELLA FUNZIONALITÀ, ROBUSTEZZA, DURATA E BENESSERE, NON VIENE DATA ALCUNA GARANZIA CHE L'USO DI TALE PRODOTTO POSSA PREVENIRE LESIONI.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DES UTILISATEURS CONCERNÉS :

Le produit est destiné à un professionnel de santé agréé, au patient, à l'aide-soignant du patient ou à un membre de la famille qui prodigue les soins au patient. L'utilisateur doit être capable de lire et de comprendre l'ensemble des instructions, avertissements et précautions qui figurent dans le mode d'emploi, et être physiquement apte à les respecter.

UTILISATION PRÉVUE/INDICATIONS :

L'orthèse de cheville Air Stirrup Universe est conçue pour soutenir la cheville. Elle peut être adaptée aux entorses de la cheville et aux instabilités chroniques de la cheville (CAI). Produit en textile/matériau semi-rigide conçu pour restreindre le mouvement grâce à une construction élastique ou semi-rigide.

CONTRA-INDICATIONS : S/O

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS :

- Si vous avez l'un des signes suivants, contactez immédiatement un professionnel de santé :
 - Engourdissement ou fourmillement du pied.
 - Koude, witte tenen.
 - Incapacité à mettre du poids sur le pied blessé 4 jours après une blessure.
 - Douleur excessive qui ne diminue pas avec le repos.
 - Augmentation de l'enflure accompagnée d'une diminution de la mobilité.
 - Ne pas utiliser sur une plaie ouverte.
 - Ne pas utiliser ce dispositif s'il a été endommagé et/ou si l'emballage a été ouvert.
 - En cas de réaction allergique, de démangeaisons et/ou de rougeurs cutanées après tout contact avec une partie quelconque de ce dispositif, cesser de l'utiliser et contacter immédiatement un professionnel de santé.
- REMARQUE:** Contacter le fabricant et l'autorité compétente en cas d'incident grave résultant de l'utilisation de ce dispositif.

INSTRUCTIONS CONCERNANT L'APPLICATION :

- Ajuster la largeur de la talonnette**
 - Ouvrir l'orthèse et relever le bas du revêtement jusqu'à ce que les sangles du talon soient totalement exposées.
 - Tirer les sangles et régler la largeur de la semelle talonnière pour un ajustement adéquat. (Fig. 1)
 - Appuyer fermement les sangles du talon et le revêtement en place.
- Mettre l'orthèse en place**
 - Mettre une chaussette absorbante ou une sangle de cheville.
 - Aligner les côtés de l'orthèse avec la cheville. (Fig. 2)
- Fixer les sangles**
 - Attacher les sangles de bas en haut.
 - Chausser une chaussure à lacs ou une chaussure de sport.
- Régler l'orthèse**
 - Presser les côtés de l'orthèse d'une main pour les rapprocher.
 - Serrer les sangles de bas en haut de l'autre main. (Fig. 3)
 - Serrer jusqu'à l'obtention d'un support confortable.

AJUSTEMENT DE L'ORTHÈSE DE CHEVILLE

En cas de pincement ou de pression irrégulière, repositionner l'orthèse ou réajuster la talonnière et les sangles. En haute altitude et pendant le vol en avion, les cellules pneumatiques de l'orthèse peuvent se dilater. Réajuster les sangles de l'orthèse jusqu'à obtention d'une pression confortable.

ATTENTION :

Toujours porter une chaussette absorbante ou un bandage de cheville lors de l'utilisation de l'orthèse de cheville Air Stirrup.

ISTRUZIONI DE NETTOYAGE :

Orthèse de cheville Air-Stirrup Universe : toute l'orthèse peut être essuyée avec un chiffon, de l'eau tiède et un savon doux. Sécher à l'air libre.
Orthèse de cheville Air-Stirrup Light : les coques peuvent être essuyées avec un savon doux et séchées à l'air libre. Éviter la présence de liquide sur le revêtement de l'orthèse.

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT UNIQUEMENT.



GARANTIE : DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou une partie du produit ou de ses accessoires pour tout vice de fabrication ou de main-d'œuvre pendant une durée de six mois suivant la date de la vente.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES À FIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.

NEDERLANDS

LEES ONDERSTAANDE GEBRUIKSAANWIJZING AANDACHTIG EN VOLLEDIG DOOR VOORDAT U DIT INSTRUMENT GEBRUIKT. JUIST GEBRUIK IS BELANGRIJK VOOR EEN GOEDE WERKING VAN HET PRODUCT.

BEOOGD GEBRUIKERSPROFIEL:

De beoogde gebruiker is een bevoegde medisch professional, de patiënt, de zorgverlener van de patiënt of een familielid dat hulp biedt. De gebruiker moet in staat zijn om alle aanwijzingen, waarschuwingen en aandachtspunten in de gebruiksaanwijzing te lezen, te begrijpen en fysiek uit te voeren.

BEDOELD GEBRUIK/INDICATIES:

De DonJoy Sports universele enkelsteun is ontworpen om de enkel te ondersteunen. Het product kan geschikt zijn voor enkelverstuikingen en chronische enkelinstabiliteit. Ontworpen met zacht/semi-rigide materiaal om beweging te beperken door een elastische of semi-rigide constructie.

CONTRA-INDICATIES: N.V.T.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN:

- Neem onmiddellijk contact op met uw medische zorgverlener als u de volgende symptomen ondervindt:
 - Gevoelloosheid of tinteling in uw voet.
 - Koude, witte tenen.
 - Vier dagen na oplopen van het letsel geen gewicht op de gewonde voet kunnen zetten.
 - Overmatige pijn die ook na rust niet afneemt.
 - Toenemende zwelling samen met afname van mobiliteit.
 - Niet gebruiken op open wonden.
 - Gebruik dit product niet als het beschadigd is en/of als de verpakking geopend is.
 - Als u een allergische reactie ontwikkelt en/of een jeukende, rode huid krijgt nadat u in contact bent gekomen met een onderdeel van dit product, stop dan met het gebruik ervan en neem onmiddellijk contact op met uw arts.
- OPMERKING:** Neem contact op met de fabrikant en de bevoegde autoriteit in geval van een ernstig incident dat ontstaat naar aanleiding van gebruik van dit hulpmiddel.

INSTRUCTIES VOOR HET AANBRENGEN:

- Pas de breedte van het hielkussen aan**
 - Open de brace en til de voering op totdat de hielbandjes helemaal blootliggen.
 - Trek de hielbandjes los en pas de breedte van het hielstuk aan zodat het strak past. (Afb. 1)
 - Druk de hielbandjes in de voering weer stevig op hun plaats.
- Breng de brace aan**
 - Trek een absorberende sok of enkelwikkel aan.
 - Leg de zijkanten van de brace gelijk met de enkel. (Afb. 2)
- Zet de bandjes vast**
 - Maak de bandjes van onder naar boven vast.
 - Trek een (sport)schoen met veters aan.
- Pas de brace aan**
 - Haal met de andere hand de bandjes van onder naar boven aan. (Afb. 3)
 - Haal ze aan voor comfortabele ondersteuning.

PASVORM VAN DE ENKELBRACE AFSTELLEN

Als u knellen of ongeëlijkmatige druk ondervindt, plaats de brace opnieuw of verander de breedte van de bandjes. Op grote hoogtes en wanneer u vliegt kunnen de luchtcellen van de brace uitzetten. Stel de bandjes van de brace zo af dat de druk comfortabel is.

LET OP:

Daag altijd een absorberende sok of enkelwikkel bij gebruik van een Air-Stirrup enkelbrace.

REINIGINGSINSTRUCTIES:

Air-Stirrup Universe enkelbrace: de gehele brace kan in lauw water met milde zeep worden afgenomen en aan de lucht worden gedroogd.
Air-Stirrup Universe enkelbrace: de omhulsels van de brace kunnen worden afgenomen met milde zeep en aan de lucht worden gedroogd – geen vloeistof op de voering van de brace laten komen.

UITSLUTEND BESTEMD VOOR GEBRUIK BIJ ÉÉN PATIËNT.



GARANTIE: DJO, LLC zal gedurende een periode van zes maanden na de verkoopdatum het product en de bijbehorende accessoires geheel of gedeeltelijk repareren of vervangen als materiaal- of fabricagefouten geconstateerd worden.

LET OP: HOEVEL ALLES IN HET WERK IS GESTELD MET BEHULP VAN DE ALLERNIJWISTE EN OPTIMALE COMPATIBILITEIT OJA WERKING, STERKTE, DURAARHEID EN COMFORT TE VERKRIJGEN, IS ER GEEN GARANTIE DAT LETSEL ZAL WORDEN VOORKOMEN DOOR HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT.

PORTUGUÊS

ANTES DE UTILIZAR O DISPOSITIVO, LEIA COMPLETAMENTE E COM CUIDADO AS SEQUINTES INSTRUÇÕES. A APLICAÇÃO CORRECTA É VITAL AO FUNCIONAMENTO CORRECTO DO DISPOSITIVO.

PERFIL DO UTILIZADOR PREVISTO:

O utilizador previsto deverá ser um profissional médico licenciado, o paciente, o prestador de cuidados ou um familiar do paciente que preste assistência ao mesmo. O utilizador deve conseguir ler, compreender e ser fisicamente capaz de seguir todas as instruções, advertências e cuidados mencionados nas informações de utilização.

UTILIZAÇÃO PREVISTA/INDICAÇÕES:

O suporte de Tornozelo Universal Air-Stirrup foi concebido para assegurar apoio ao tornozelo. Pode ser adequado para entorses do tornozelo e instabilidade crónica do tornozelo (ICT). Artigo macio/semi-rígido para restringir o movimento através de uma construção elástica ou semi-rígida.

CONTRA-INDICAÇÕES: N/D

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES:

- Se tiver um dos seguintes sintomas, contacte o seu profissional de saúde imediatamente:
 - Dormência ou formigueiro no pé.
 - Dedos do pé frios e pálidos.
 - Incapacidade de colocar peso no pé lesionado 4 dias depois da lesão.
 - Dor excessiva que não melhora depois de descansar.
 - Aumento do inchaço e diminuição da mobilidade.
 - Não aplique sobre feridas abertas.
 - Não utilize este dispositivo se o mesmo estiver danificado e/ou se a embalagem tiver sido aberta.
 - Se desenvolver uma reacção alérgica e/ou manifestar prurido ou vermelhidão na pele após o contacto com qualquer parte deste dispositivo, interrompa a respectiva utilização e entre imediatamente em contacto com o seu profissional de saúde.
- NOTA:** Contacte o fabricante e a autoridade competente no caso de um incidente grave resultante da utilização deste dispositivo.
- </

